

STA Review

Monthly Magazine of the Sarawak Timber Association
VOLUME 246 PPK 174/05/2013 (032756)



MAR
2014



3

RECEIPIENTS
of STA Prizes 2013 from
Universiti Putra Malaysia



5

STA
ANNUAL
General Meeting



8

STA COUNCIL
Meeting No 2/2014

CONTENTS

PAGE

STA REVIEW

<i>Receipients of STA Prizes 2013 from Universiti Putra Malaysia</i>	3
<i>STA Council Meeting No 1/2014</i>	4
<i>STA Annual General Meeting</i>	5
<i>STA Council Meeting No 2/2014</i>	8
<i>STA Forest Plantation Committee Meeting</i>	10
<i>STA Board of Honorary Advisers Meeting No 1/2014</i>	11
<i>Postgraduate Diploma in Applied Science (Sustainable Tropical Forest Management)</i>	12
<i>Recruitment Briefings for 4th Cohort of Postgraduate Diploma in Applied Science (Sustainable Tropical Forest Management/ Sustainable Tropical Plantation Management)</i>	13
<i>The Malaysian Employers Federation Brainstorming Meeting</i>	14
<i>Briefing on the 2014 Labour Day Award Competition and Dialogue between the Business Industry/ Association and the Department/ Agency under the Ministry of Human Resources</i>	15
<i>International Forestry Day and Tanjung Manis Day 2014</i>	16
<i>Educational Seminar 2014</i>	19
<i>Briefing on "Sustainable Forest in the Management and Certification" in Heart of Borneo - Sarawak</i>	20
<i>National Committee on the Use of Timber in Construction</i>	21
<i>Malaysian Timber Council Timber Talk series on Cross Laminated Timber</i>	22
<i>Announcement: Fees (Employment Pass, Visit Pass (Temporary Employment) and Work Pass) (Amendment) Order 2014</i>	36

REGULAR FEATURES



<i>Statistics</i>	24
<i>Rainfall data</i>	36

COVER IMAGE:
*Seedlings are raised in a plantation
nursery for a few months until they
are ready to be planted in the field*

is a monthly magazine published by Sarawak Timber Association (STA) for its members. While every effort has been made to ensure that the information printed in this magazine is accurate and correct, neither STA nor its Council Members, Officers or Employees shall assume any responsibility or be made liable for any inaccuracies and errors printed; nor is such publication, unless otherwise, stated, necessarily the views of STA, its Council Members, Officers or Employees. The contents of the STA Review may be reprinted with prior written permission from STA.

STA Review is mailed free of charge to all STA Members. Paid subscription is also available to non-members. An annual subscription fee of RM200.00 is charged to organisations within Malaysia, and US\$300.00 to foreign organisations in other Asian countries, Australia and New Zealand, and US\$500.00 to foreign organisations in American and European countries respectively. The subscription fee is inclusive of courier charges. STA reserves the right to change the subscription fees from time to time to reflect currency fluctuations. Paid subscription is non-refundable.

EDITORIAL BOARD

Chief Editor

Dr Peter CS Kho

Editor

Law Hui Chau

Members

Annie Ting

April Ting

Erin Tan

Jaime Chan

Miriam Hong

Mohamad Faraddy

Salfa Kamazura

Wong How Chu

Published by

Sarawak Timber Association

11 Floor, Wisma STA,

26, Jalan Datuk Abang Abdul Rahim,
93450 Kuching, Sarawak, Malaysia

Tel: ++ (60 82) 332 222

Fax: ++ (60 82) 487 888, 487 999

Email: sta@sta.org.my

Website: www.sta.org.my

Printed by

Wisma Printing Sdn Bhd

Lot 1949, Section 66, KTL D, Lorong Tekad 1,

Jalan Tekad, Pending Industrial Estate,

93450 Kuching, Sarawak, Malaysia

Tel : ++ (60 82) 338 131 (4 Lines)

Fax : ++ (60 82) 333 002

Email : wismaprinting@yahoo.com

Recipients of STA Prizes 2013 from Universiti Putra Malaysia

STA Mutual Sdn Bhd (STAM), a wholly-owned subsidiary company of Sarawak Timber Association (STA) has been awarding STA Prizes to final year students pursuing degree courses in the Faculty of Forestry, Universiti Putra Malaysia (UPM) and the Faculty of Resource Science and Technology, Universiti Malaysia Sarawak (UNIMAS) since 2005 as recognition of excellent performance in academic achievement. The selection of students for these awards is based on the recommendations by staff members from the faculties.

The two (2) categories of awards are the (i) STA Prize for the Best Graduating Student and (ii) STA Prize for Best Final Year Project Paper.

The STA Prizes for year 2013 for students from the Faculty of Forestry, UPM were presented by Professor Dr Mohd Zaki Hamzah, Deputy Dean of Students Affairs and Development at UPM on 27 February 2014.

The recipient for STA Best Graduating Student was Mr Mohamad Norfaez bin Ros, a student studying in the Bachelor of Forestry Science programme. He received a cheque of RM1,000.00, an acrylic plaque and a certificate.

The recipient for STA Best Final Year Project Paper was Ms Rachel Joanes Ling, a student studying in the Bachelor of Wood Science and Technology programme. She received a cheque of RM500.00, an acrylic plaque and a certificate. Her project paper is entitled "*Optimization of oil palm wood treatment through impregnation-diffusion with low molecular weight phenol formaldehyde resin for high performance oil palm wood*".

马来西亚太子大学 (UPM) 学生事务及发展副院长莫哈末扎基教授 (译音) 于 2014 年 2 月 27 日在该大学颁发 2013 年 STA 奖状予在该林业系成绩杰出的大专生。

STA 最佳应届毕业生奖由攻读林业科学学士学位的穆罕默德诺法伊斯同学 (译音) 获得。

STA 最佳期末论文奖则由攻读木材科学与技术学士学位的蕾切尔同学 (译音) 获得。

Hadiah STA 2013 untuk pelajar dari Fakulti Perhutanan, Universiti Putra Malaysia (UPM) telah disampaikan oleh Profesor Dr Mohd Zaki Hamzah, Timbalan Dekan Hal Ehwal dan Pembangunan Pelajar UPM pada 27 Februari 2014.

Penerima Hadiah STA bagi Pelajar Bergraduat Terbaik ialah Encik Mohamad Norfaez bin Ros, pelajar jurusan program Bachelo Sains Perhutanan.

Manakala penerima Hadiah STA bagi Projek Tahun Akhir Terbaik adalah Cik Rachel Joanes Ling, pelajar jurusan program Bachelo Sains Teknologi Kayu.



Photo: Professor Dr Mohd Zaki Hamzah with Ms Rachel Joanes Ling



Photo: Professor Dr Mohd Zaki Hamzah with Mr Mohamad Norfaez bin Ros



STA Council Meeting No 1/2014

The STA Council held its Meeting No 1/2014 at Wisma STA in Kuching on 12 March 2014. The Chairman, Pemanca Datuk Wong Kie Yik, presided the meeting which was attended by Dato Henry Lau, the Honorary Secretary, Mr Philip Choo, the Honorary Treasurer and twenty-one (21) Council members.

The Meeting received and discussed issues raised in the reports from several categories and working committees as well as a report from the STA Election Committee. The Meeting also received a report on the 23rd Illegal Logging Update and Stakeholder Consultation Meeting held at the Chatham House in London from 6 to 7 February 2014.

The Meeting approved the proposed amendments to the Memorandum and Articles of Association of STA Ventures Sdn Bhd and the consequential amendments to the Memorandum and Articles of Association of the Association and recommended for these amendments to be tabled in the forthcoming Annual General Meeting for approvals.

The Meeting also addressed administrative matters of the Association as well as its three (3) subsidiary companies, namely STA Training Sdn Bhd, STA Mutual Sdn Bhd and STA Enterprises Sdn Bhd. These three subsidiary companies held their respective Board of Directors' meeting on 11 March 2014.

本會主席邦曼查拿督黃啓暉于2014年3月12日假STA大廈主持第1/ 2014理事會會議。共有21位理事會會員出席此會議，當中包括本會榮譽秘書拿督劉利康以及榮譽財政朱光輝先生。

會議接收本會選舉委員會以及于2014年2月6日至7日假倫敦查塔姆大樓所舉行的第23屆非法採伐更新和利益相關者磋商會的2項活動報告。

會議也核准STA Ventures有限公司所提議的章程修改。

Mesyuarat Majlis STA No 1/2014 telah diadakan di Wisma STA, Kuching pada 12 Mac 2014. Mesyuarat dipengerusikan oleh Pengerusinya, Pemanca Datuk Wong Kie Yik dan dihadiri oleh Dato Henry Lau, Setiausaha Kehormat, Encik Philip Choo, Bendahari Kehormat serta dua puluh satu (21) orang ahli Majlis.

Mesyuarat menerima laporan daripada Jawatankuasa Pilihan Raya STA dan laporan Mesyuarat Pengemaskinian Pembalakan Haram dan Perundingan Pihak Berkepentingan ke-23 yang diadakan di Chatham House, London dari 6 hingga 7 Februari 2014.

Mesyuarat meluluskan cadangan pindaan ke atas Memorandum dan Artikel Pertubuhan bagi STA Ventures Sdn Bhd.



STA Annual General Meeting



STA held its Annual General Meeting (AGM) on 28 March 2014 at Wisma STA, Kuching. The AGM was attended by representatives from 190 Member Companies.

During the AGM, the Report of the Council on the Working of the Association in 2013 by STA Chairman, Pemanca Datuk Wong Kie Yik, was delivered by Dato Henry Lau Lee Kong, STA Honorary Secretary and followed by the election of the new Council Members and Office Bearers at the end of the Meeting.



The Meeting also dealt with matters related to the Association's wholly-owned companies, namely STA Enterprises Sdn Bhd, STA Training Sdn Bhd, STA Mutual Sdn Bhd and STA Ventures Sdn Bhd.

The following is the Report of the Council on the Workings of the Association in 2013:



本會于2014年3月28日假古晉，STA大廈召开2014年度会员大会。共有190间会员公司代表出席今年的大会。

本會主席，邦曼查拿督黃啓曄的2013年理事会常年报告由荣誉秘书，拿督劉利康汇报。大会随后推选本會新任理事会委员及执政委员。

2013年理事会常年报告请参阅英文版。



STA telah mengadakan Mesyuarat Agung Tahunan (AGM) pada 28 Mac 2014 di Wisma STA, Kuching. Mesyuarat Agung ini dihadiri oleh wakil-wakil dari 190 Syarikat Ahli.

Semasa AGM, Dato Henry Lau Lee Kong, Setiausaha Kehormat STA menyampaikan Laporan Majlis mengenai Kegiatan Persatuan sepanjang tahun 2013 bagi pihak Pemanca Datuk Wong Kie Yik, Pengerusi STA dan diikuti dengan pemilihan Ahli Majlis yang baru serta Pemegang Jawatan pada akhir Mesyuarat.

Laporan Majlis mengenai Kegiatan Persatuan sepanjang tahun 2013 seperti di dalam artikel ini.

Report of the Council on the Workings of the Association in 2013



2013 had been a very busy year for STA arising from the issues facing the timber industries in Sarawak specifically and at global level in general.

First on the agenda was the continuing issue related to Forest Law Enforcement, Governance and Trade Voluntary Partnership Agreement or FLEGT VPA so fervently advocated by the European Union (EU) and engaged by the Federal Ministry of Plantation Industries and Commodities.

Through various communications and information, it became clear to us that the EU was not only interested in fighting against illegal logging but also in land matters and native rights amongst other matters which mainly aim at social benefits as advocated by influential NGOs in the EU. Of course all these are guised under climate change and human rights. In addition, the mechanism to administer the proposed VPA with the EU will result in Sarawak losing the State rights in managing the land and its resources not only just timber but also how the State Government can govern its affairs.

On the other hand, by signing FLEGT VPA with the EU which comprises 28 countries, there was no uniformity such that timber from countries that have not signed the FLEGT VPA agreement with the EU can still export their timbers to the EU; only have to meet their due diligence requirements. And yes, there will be no market benefits for Malaysia in signing the FLEGT VPA with the EU.

STA recognises the importance of fighting against illegal logging activities as these activities will not only deprive the State of its revenue, but also derail sustainable forest management efforts.

Steps against illegal logging must also be able to ensure that illegal activities will not become more lucrative instead; much like blowing air trying to put out fire but instead supply more oxygen to fuel the fire. STA commends the Sarawak Government in taking a cautious stance by opting for a phased approach in committing Sarawak to the FLEGT VPA with the EU.

STA also calls for the Federal Ministry of Plantation Industries and Commodities and the EU delegates to be diligent in their efforts so that a fair equitable solution can be achieved to ascertain a balanced social and economic development and at the same time respect the rules and laws of the land of Sarawak. If FLEGT VPA is entered into, then it must be global and becomes effective when all timber producer and consumer countries commit to the same terms.

STA calls for all relevant stakeholders to recognise the extensive legality system for Sarawak so that focusing efforts can be made to apply directly to combat against illegal logging activities.

STA therefore supports any initiatives by both consumer and producer countries to explore such focusing efforts.

On the other hand, with increasing demand and depleting resources, STA members have been encouraged by the Sarawak Government to enter into forest plantation undertakings. In spite of good intentions, stringent efforts and huge financial outlays, forest plantation activities face uphill battle to achieve the targets laid by the Sarawak Government. Problems faced include manpower, tree performances, market, availability of land due to land encroachment, blockades and claims and lack of incentives to name a few.

The success of tree plantation is very important to our future generation. As tree plantation is relatively new in Sarawak, STA calls upon the Sarawak Government:

- i. to waive the imposition of cess and royalties for plantation logs at least for the first cycle of harvesting. After all tree plantation companies are already investing huge sum of money, including large land rent amount, for the land designated for planting within LPF area;*
- ii. through Harwood Timber Sdn Bhd to reconsider the imposition of fees for inspection and endorsement of plantation logs; and*
- iii. through Sarawak Forestry Corporation to simplify the procedures for moving plantation logs.*

STA also calls upon the Federal Government to intervene unreasonable imposition of premium by insurance company designated by Forest Plantation Development Sdn Bhd said to extend soft loans on the one hand yet impose hefty premium on the borrowing companies.

As research and development is key to the development forest plantation and efficient use of plantation timbers, STA has provided (i) RM400,000 over a period of three years, to the Faculty of Resource Science and Technology, Universiti Malaysia Sarawak for research into the production of better quality kelampayan for our forest plantation and (ii) RM190,000 over a period of three years to Sarawak Forestry Corporation to derive the working properties of Acacia mangium timbers for the better utilisation and value-adding of this resource.

In 2013, the Prime Minister had announced that the goods and services tax (GST) shall replace the sales and services taxes on 1 April 2015. I hope the briefings organised by STA in collaboration with the Royal Malaysian Customs Department in 2012 had helped STA members to prepare for the implementation of GST. As at 31 December 2013, the Royal Malaysian Customs Department has yet to release the final GST Guide for Forestry Industry. STA shall continue to follow up on the release of the Guide for the use of its members in their preparation.

The implementation of the minimum wage came into effect on 1 January 2013. However, its implementation has not been smooth sailing for STA members, due to changes in the Federal Government's policies after the minimum wage is implemented, which were disruptive to the operations of and administratively cumbersome for STA members. In particular, the Federal Government had decided in July 2013 that probationary period should not be applicable to foreign workers, and this decision was not in line with the provisions of the Minimum Wages Order 2012 and the Sarawak Labour Ordinance. STA hoped that the Government will take a more cautious approach in the review of the minimum wage this year by considering views from both the employers and employees from different industry sectors.

STA had also submitted its Minimum Wage Study Report to the State Government on 6 May 2013. STA had made several recommendations to the State Government, amongst which minimum wage should be based on 'total compensation' and not on basic wage; and to be applied by sector and zones in Sarawak after taking into consideration the peculiar labour and economic conditions. STA also urged the State Government to take an active role in coordinating and implementing the minimum wages in Sarawak.

To encourage more trained workmen in the forests, STA Training Sdn Bhd (STAT) through the Association is providing an incentive of RM1,000 to STA member companies for every workmen assessed to be competent in five (5) skills sets identified. I would like to urge all STA members to take advantage of the incentive offered to have their workmen in the forests trained before Section 54B of the Forests Ordinance comes into force. There are also twenty (20) students from STA member companies undertaking the Postgraduate Diploma in Applied Science (Sustainable Tropical Forest Management) since April 2012. Most of these students are expected to complete their course in March 2014 and will receive their Diplomas during the graduation ceremony in May 2014 in Christchurch, New Zealand.

STAT had also collaborated with the STA Furniture and Other Woodworking Committee to offer the Basic Carpentry Course to ten (10) junior carpenters from STA member companies. They were taught the skills in selecting timber and operating machineries for furniture making through projects on making doors and door frames, dining chairs and dining tables.

STA Mutual Sdn Bhd (STAM) has been offering STA Scholarships to Sarawakian students undertaking courses related to forestry in tertiary institutions since 2005. In 2013, both the Board of Directors and Board of Honorary Advisers of STAM had given their approvals to offer one (1) new STA Scholarship each to Sarawakian students undertaking Bachelor of Parks and Recreation from Universiti Putra Malaysia; Bachelor of Engineering from both Swinburne University of Technology, Sarawak Campus and Curtin University of Technology, Sarawak Campus; as well as extend the scholarship for the Diploma of Engineering programme to other academic programmes in Swinburne University of Technology, Sarawak Campus. These scholarships shall be opened for applications in year 2014.

Under the management of STA Enterprises Sdn Bhd (STAE), Wisma STA is now 97.6% occupied, with only the office space at Level 4 (South) available for rent. STAE always strives to offer the best facilities and environment for its tenants. In 2013, STAE had upgraded its barrier gate and car park system. STAE also organised a fire drill exercise to prepare its tenants on the evacuation procedures in the event of fire or any other emergencies.

Thank you.





STA Council Meeting No 2/2014



Photo: Council Meeting in Progress

The STA Council Meeting No 2/2014 was held immediately after the STA Annual General Meeting (AGM) on 28 March 2014 at Wisma STA, Kuching.

The 37 elected Council members and the 12 Permanent Council members shall constitute the Council for the years 2014 and 2015.

本会理事会于2014年3月28日在2014年度会员大会后，立即召开No 2/2014理事会会议。

上述37位当选委员和12位常务委员将组成2014年和2015年理事会。

Mesyuarat Majlis STA No 2/2014 telah diadakan sejurus selepas Mesyuarat Agung Tahunan STA (AGM) pada 28 Mac 2014 di Wisma STA, Kuching.

Seramai 37 ahli Majlis yang dipilih dan 12 ahli Majlis Tetap membentuk Majlis bagi tahun 2014 dan 2015.

COUNCIL MEMBERS FOR THE YEARS 2014 AND 2015

OFFICE BEARERS

POSITION	NAME
STA CHAIRMAN	Pemanca Datuk Wong Kie Yik
STA VICE CHAIRMAN	Tan Sri Datuk Sir Tiong Hiew King
STA VICE CHAIRMAN	Tan Sri Datuk Ling Chiong Ho
HONORARY SECRETARY	Dato Lau Lee Kong, Henry
HONORARY TREASURER	Mr Choo Kwong Hui, Philip

COUNCIL MEMBERS AND CATEGORY CHAIRMAN

FOREST PLANTATION	<i>Mr Ling Kwong Hung, Peter (Category Chairman)</i> Datuk Haji Abdul Hamed Bin Haji Sepawi* Mr Liew Yun Fong Mr Tiong Chiong Ong*
FURNITURE & OTHER WOODWORKING	<i>Mr Yek Siew Liong (Category Chairman)</i> Mr Cheng Hwa Tang, Desmond
HILL LOGGING	<i>Dato' Sri Law Kiu Kiong (Category Chairman)</i> Tan Sri Datuk Ling Chiong Ho* Dato Lau Lee Kong, Henry* Mr Lau Ching Hoo, Joseph Mr Lau Puong Ying Mr Law Hui Kong, Kenny Mr Ling Chii Huo Mr Ling Ting Sie Mr Ting Jack Hui Mr Yong Nyan Siong
LOG MARKETING	<i>Tan Sri Datuk Lau Hieng Wui, Jimmy (Category Chairman)</i> Tan Sri Datuk Sir Tiong Hiew King* Pemanca Datuk Wong Kie Yik* Temenggong Lau Lee Ming, Vincent* Dato' Tiong Ing Mr Ho Yam Kuan* Mr Lau Hui Yew, Robert Mr Ling Chai Hoe Mr Ling Lu Kuang Mr Yaw Chee Chik* Ms Lau Kor Ping Ms Lau Kor See, Adeline Ms Wong Haw Ing, Audrey
MOULDING	<i>Penghulu Law Buong Hoo, Philip (Category Chairman)</i> Mr Tiong Chiong Chung
PANEL PRODUCTS	<i>Mr Lau Lee Kiong, Stephen (Category Chairman)</i> Dato Wong Kuo Hea* Mr Lau Hui Siew, John Mr Wong Haw Yeong, Patrick* Mr Yii Heng Kee, Alvin Mr Ling Chiong Sing*
SAWMILLING	<i>Ms Wong Haw Bing, Annie (Category Chairman)</i> Mr Lau Ngi Chong Mr Lau Swee Nguong Mr Wong Hee Sing Ms Lau Mei Nah, Loretta
SWAMP LOGGING	<i>Mr Choo Kwong Hui, Philip (Category Chairman)</i> Mr Ting Kai Hoon
TIMBER PRODUCTS MARKETING	<i>Mr Teng Kheng Hong, Augustine (Category Chairman)</i> Mr Hii Hium Ung Mr Kong Chung King Mr Lau Tee Mei Mr Teng Kheng Huh, Patrick

* STA Permanent Council Member

STA Forest Plantation Committee Meeting



Photo: Meeting in Progress

The STA Forest Plantation Committee Meeting was convened on 21 March 2014 at Wisma STA, Kuching. Six (6) Committee Members and two (2) STA Members attended the meeting chaired by its Chairman, Mr Peter Ling Kwong Hung.

STA Secretariat reported on the latest updates on some of the on-going matters/issues for further deliberation i.e. Standard Operating Procedures (SOP) for harvesting of forest plantations; royalty and cess; Enrichment Planting; draft Terms & Conditions for R&D Fund; research co-operative proposal; proposal by Ta Ann Group for funding consideration; Malaysian Criteria and Indicators [MC&I] (Forest Plantations); and charges for the Inspection and Endorsement of Logs from Licence for Planted Forests. The Meeting then deliberated on matters related to Oil Palm Plantation, and matters pertaining to the membership of the Committee.

The Meeting was also informed of the progress of research projects funded by STA where the 2nd Technical Report of Cadambatree Project by Universiti Malaysia Sarawak (UNIMAS) and the Quarterly Progress Report (October - December 2013) of the study on Acacia mangium by Sarawak Forestry Corporation (SFC) were circulated at the meeting for members' information.

Mesyuarat Jawatankuasa Ladang Hutan STA telah diadakan pada 21 Mac 2014 di Wisma STA, Kuching.

Sekretariat STA memaklumkan perkembangan terkini mengenai beberapa perkara yang sedang berlangsung/isu untuk perbincangan lanjut.

Mesyuarat dimaklumkan mengenai perkembangan projek penyelidikan yang dibiayai oleh STA, iaitu Laporan Teknikal ke-2 Projek Cadambatree oleh Universiti Malaysia Sarawak (UNIMAS) dan Laporan Kemajuan Suku Tahunan (Oktober - Disember 2013) kajian Acacia mangium oleh Sarawak Forestry Corporation (SFC), telah diedarkan semasa mesyuarat untuk maklumat ahli.

人工造林小组于2014年3月21日假STA大厦召开会议。秘书处报告目前正在进行中的事项/课题，以便会议进一步商讨。

如本会所资助的研究项目进展情况，即马来西亚砂拉越大学 (UNIMAS) Cadambatree计划第2技术报告和砂拉越林业机构有限公司(SFC)金合欢树研究季度进展报告 (2013年10月至12月) 以便会议进一步商讨。

UPCOMING EVENTS

DATE	EVENTS	VENUE	ORGANISER
9 to 11 June 2014	Biomass Asia Conference 2014 (BAC2014)	• MATRADE Exhibition and Convention Centre, Kuala Lumpur	<ul style="list-style-type: none"> • EU-Malaysia Biomass Sustainable Production Initiative (Biomass-SP) • Malaysian Industry-Government Group for High Technology (MIGHT) • Malaysia Biomass Industries Confederation (MBIC)
23 to 26 June 2014	22 nd European Biomas Conference & Exhibition 2014	• Congress Center Hamburg (CCH), Germany	<ul style="list-style-type: none"> • ETA-Florence Renewable Energies

STA Board of Honorary Advisers Meeting No 1/2014

The Board of Honorary Advisers (BHA) is established to guide and assist STA Mutual Sdn Bhd (STAM) on matters with regard to the award of scholarships and to advise on Corporate Social Responsibility (CSR) projects as well as donations made to charitable organisations to ensure these are done in accordance to its objects as stated in the Memorandum and Articles of Association of STAM.

BHA met for the first time this year on 11 March 2014. The meeting was chaired by its Chairman, Pemanca Datuk Wong Kie Yik, and was attended by STA Office Bearers and representatives from the six (6) Groups of Companies as well as officers from Sarawak Timber Industry Development Corporation (STIDC) and Forest Department Sarawak.

In this meeting, amongst the many issues deliberated, the members of the BHA resolved to recommend the following decisions to the Company's Board of Directors for approval:

- i. Additional provision sums for the education purposes to be included in the Annual Budget 2014 of the Company ; and
- ii. Financial assistance to be given to non-profit organisation to support in educational and social welfare activities.

Mesyuarat pertama Lembaga Penasihat Kehormat (BHA) telah diadakan pada 11 Mac 2014. Dalam mesyuarat ini, ahli-ahli BHA telah memutuskan untuk mengesyorkan keputusan berikut:-

- i. Peruntukan tambahan kewangan bagi tujuan pendidikan dimasukkan ke dalam Bajet Tahunan Syarikat 2014; dan
- ii. Bantuan kewangan disalurkan kepada pertubuhan bukan berasaskan keuntungan untuk menyokong aktiviti-aktiviti pendidikan dan kebajikan sosial.



Photo: The Board of Honorary Advisers Meeting is in Progress

STA Mutual有限公司董事会名誉顾问（BHA）于2014年3月11日假古晋STA大厦召开本年度首次会议。会议通过推荐以下决议：-

- i. 增加2014年年度财政预算额外拨备以充当教育用途；及
- ii. 财务资助非营利组织教育和社会福利活动。

Postgraduate Diploma in Applied Science (Sustainable Tropical Forest Management)

The final subject for the 3rd Cohort of the Postgraduate Diploma in Applied Science (Sustainable Tropical Forest Management), Managing Certified Forests was conducted from 3 to 7 March in Deramakot Forest Reserve, Sandakan, Sabah. This subject was attended by twenty (20) students of the Postgraduate Diploma in Applied Science (STFM) and one (1) student of the STA Sustainable Forest Manager (STASFM) programme.

Encik Peter Lagan, the Assistant District Forest Officer (ADFO), gave a brief introduction on Deramakot Forest Reserve. This subject was conducted by Mr Gan Boon Keong, technical consultant for Logfisher International Sdn Bhd who is also working with SIRIM Malaysia.

Topics covered in this subject included the following:

1. Overview of assessment criteria and how they are assessed
2. Reduced Impact Logging (RIL) and its role in sustainable management
3. Pre-harvest assessment
4. Post-harvest assessment

In this subject, students were required to understand the process of the certification cycle based on the Malaysian Criteria and Indicators for Forest Management Certification [MC&I] (Natural Forest) with the objective to build systematic and standardise control of forest management in order to achieve Sustainable Forest Management (SFM) as well as to increase the value of timber.

The subject also included a two-day field visit covering a few of the audited areas as follows:

1. Pre-harvest area (Compartment 76A)
2. Harvesting area (Compartment 76B)
3. Closing area (Compartment 63A)
4. Silviculture area (Compartment 62)
5. Post-harvest area, High Conservation Value (HCV) area and Natural Salt Lick ("Tagai" in local dialect) area (Compartment 76B)

During the field visit, students formed groups and were required to accentuate SFM theory as well as to put it into practice. In this exercise, students had to play the role as auditors which consist of one (1) Lead Auditor and a few auditors (in each team) in carrying out audit tasks in terms of planning, conducting and preparing a summary report of the audit against the MC&I (Natural Forest).

Students also learnt to make appropriate certification decisions, taking into account the Final Assessment Report incorporating Client's and Peer Reviewer's comments and recommendations as well as the Evaluation Report by the Malaysian Timber Certification Council management.

第三届热带森林持续性管理，应用科学研究生于2014年3月3日至7日前往沙巴，山打根德拉马格自然森林保护区进行最后一项课程，即森林认证管理学习。沙巴区域森林助理官，彼得•拉甘先生为研究生们介绍关于德拉马格自然森林保护区。Logfisher International有限公司技术顾问，Gan Boon Keong先生则负责指导此课程。研究生在课程中学习关于马来西亚认证标准草案（天然林）[MC&I]认证周期过程。



Subjek terakhir bagi Kohort ke-3 Diploma Pasca Siswazah dalam Sains Gunaan (Pengurusan Mampan Hutan Tropika), Pengurusan Pensijilan Hutan telah dijalankan dari 3 hingga 7 Mac di Hutan Simpan Deramakot, Sandakan, Sabah.

Encik Peter Lagan, Penolong Pegawai Hutan Daerah (ADFO), memperkenalkan Hutan Simpan Deramakot secara ringkas. Subjek ini telah dikendalikan oleh Encik Gan Boon Keong, perunding teknikal untuk Logfisher International Sdn Bhd. Dalam mata pelajaran ini, pelajar dikehendaki untuk memahami kitaran proses pensijilan berdasarkan Kriteria dan Petunjuk bagi Pensijilan Pengurusan Hutan Malaysia [MC&I (Hutan Asli)].

Recruitment Briefings for 4th Cohort of Postgraduate Diploma in Applied Science (Sustainable Tropical Forest Management / Sustainable Tropical Plantation Management)

A series of briefings had been conducted in Kuching, Miri, Bintulu and Sibu from 10 to 13 March 2014 to recruit new students for the 4th Cohort Postgraduate Diploma (PGDip) in Applied Science (Sustainable Tropical Forest Management / Sustainable Tropical Plantation Management).

The Programme Director, Associate Professor Hugh Bigsby from Lincoln University, New Zealand briefed the respective personnel in charge of training and / or potential students at Wisma STA, Kuching and in the offices of Sarawak Planted Forest (SPF) Sdn Bhd, Shin Yang Group, Samling Group, Daiken Sarawak Sdn Bhd and Grand Perfect Sdn Bhd, Ta Ann Group, Jaya Tiasa Holdings and WTK Group.

Students for the next intake of the Postgraduate Diploma (PG Dip) will have two (2) majors to choose from:

1. Sustainable Tropical Forest Management; or
2. Sustainable Tropical Plantation Management

The new major to be offered, namely the Postgraduate Diploma in Applied Science (Sustainable Tropical Plantation Management), is designed for those who are interested in taking up planted forest management study, with topics covering protection, sustainability, management and silviculture.

According to Associate Professor Hugh Bigsby, there are twelve (12) subjects in the PGDip in Applied Science course, and the duration of each subject is nine (9) days. Teaching will either start on a Saturday and finish on a Sunday week or start on a Thursday and finish on a Friday week, to be decided by students, and for a period of twenty-four (24) months.

In addition, students can also opt to do either a Master of Applied Science by completing the fourteen (14) subjects offered in the PGDip course as well as two (2) dissertations within twenty-four (24) months or a STA Sustainable Forest Manager course by completing six (6) of the twelve (12) subjects offered.

All expression of interest should be submitted to Dr Peter Kho or Ms Suzie Adee at 082-332222 by the end of April 2014.

本會于2014年3月10日至13日假古晉，美里，民都魯及詩巫舉辦一系列簡報會旨在招收第四屆應用科學研究文憑（熱帶森林持續性管理/熱帶森林種植持續性管理）研究生。新制的应用科学研究文憑，即熱帶森林種植持續性管理是專為有興趣在森林種植管理研究的研究生而設。

此外，研究生在24個月內完成应用科学研究文憑的14項科目與2項論文或完成STA森林持續性管理者課程里12項科目內的6項科目將被授予应用科学硕士学位。



Beberapa siri taklimat mengenai pengambilan pelajar baru bagi Kohort ke-4 Diploma Pasca Siswazah (PGDip) dalam Sains Gunaan (Pengurusan Mampan Hutan Tropika/Pengurusan Mampan Ladang Tropika) telah diadakan di Kuching, Miri, Bintulu dan Sibu dari 10 hingga 13 Mac 2014. Teras baru iaitu Diploma Pasca Siswazah dalam Sains Gunaan (Pengurusan Mampan Ladang Tropika) akan ditawarkan bagi mereka yang berminat dalam pengurusan hutan ladang.

Selain itu, pelajar kini boleh memilih untuk melakukan Sarjana dalam Sains Gunaan dengan melengkapkan empat belas (14) mata pelajaran yang ditawarkan dalam kursus PGDip serta dua (2) disertasi dalam tempoh dua puluh empat (24) bulan atau kursus Pengurus Hutan Mampan STA dengan melengkapkan enam (6) daripada dua belas (12) subjek yang ditawarkan.

The Malaysian Employers Federation Brainstorming Meeting



The Brainstorming meeting of the Malaysian Employers Federation (MEF) was held at the Wina Holiday Villa Kuta, Bali from 7 to 9 March 2014. Sixteen (16) Council members attended the Meeting and were briefed by Tan Sri Azman Shah Dato' Seri Haron, MEF President on the national, regional and global labour-related issues.

The Meeting aimed to stimulate thoughts with regard to key national labour issues and to formulate solutions as well as the way forward to issues that remain unsettled. The key national labour issues deliberated were matters pertaining to the National Labour Advisory Council, foreign workers, Asean Economic Community 2015, education/skills development with specific reference to the employability of workers, internship scheme, productivity and certification of skills. The Meeting also deliberated on the code of conduct on the eradication and prevention of sexual harassment at the workplace and the national minimum wages with regard to the revision of the minimum wage rates.

The Meeting recognised the challenge faced by employers in their efforts to increase the level of productivity of workers even after raising of wages with the implementation of minimum wages rates given that all other factors remained unchanged. In this context, the Meeting deliberated substantially on the needs for skill development and a certification system for more tasks or works to be put in place so as to confer recognition to workers who are trained and have acquired the competencies to perform the relevant tasks or works. With the certification and the necessary training, the relevant tasks will become more attractive to workers, particularly local workers and at the same time will increase the productivity level of workers.

The Meeting also debated on the economy and social aspects of the labour integrated issues and the need for continuous engagement with the relevant authorities to ensure smooth implementation of all labour-related policies in Malaysia.

Persekutuan Majikan-Majikan Malaysia (MEF) telah mengadakan Mesyuarat percambahan fikiran di Wina Holiday Villa Kuta, Bali pada 7-9 Mac 2014.

Mesyuarat bertujuan untuk menjana fikiran dengan mengambil kira isu-isu utama buruh negara dan merumuskan penyelesaian serta hala tuju bagi isu-isu yang masih berlaku.

Mesyuarat membincangkan secara mendalam tentang keperluan pembangunan kemahiran dan sistem pensijilan untuk pelbagai tugas yang dilaksanakan supaya dapat memberi pengiktirafan kepada pekerja-pekerja yang terlatih dan memiliki kecekapan untuk melakukan tugas yang berkaitan. Dengan sijil dan latihan tertentu, tugas-tugas yang berkaitan akan menjadi lebih menarik kepada pekerja, terutamanya pekerja tempatan serta pada masa yang sama dapat meningkatkan produktiviti pekerja.

马来西亚雇主联合会 (MEF) 于2014年3月7日至9日假巴厘岛维那假日别墅召开集思会议。

会议旨予激励参与者的思维，拟订解决国内主要劳工事宜方案以及仍未解决课题的未来方向。

会议大体上讨论技能发展和认证系统的需要以便获得培训和有能力胜任相关任务或工作的员工能获得证书，从而落实多项任务或工程。此认证和所需培训将使相关行业更能吸引员工，特别是本地员工，同时也提高员工的生产率。

Briefing on the 2014 Labour Day Award Competition and Dialogue between the Business Industry/Association and the Department/Agency under the Ministry of Human Resources

The Social Security Organisation (SOCSO), a statutory body under the Ministry of Human Resources (MoHR) held a briefing on the 2014 Labour Day Award competition and Dialogue between the business industry/association and department/agency under MoHR at Wisma PERKESO Kuching on 14 March 2014. Approximately 50 participants attended this briefing and dialogue.

Datin Azlailly Abdul Rahman, Senior General Manager (Management Service Division) of SOCSO informed participants that the Labour Day Awards 2014 competition is organised in conjunction with Labour Day celebration to be held at Stadium Putra, Bukit Jalil, Kuala Lumpur on 3 May 2014. The award prizes of cash, certificate and trophy for the twelve (12) categories will be given away by the Malaysian Prime Minister. She highlighted the objectives of these awards are to recognise and appreciate the contributions made by employers and employees towards the development of the country as well as to foster the spirit of cooperation and collaboration among the Government, employers and employees.

Datin Azlailly said MoHR is aggressively promoting this award in Sarawak and Sabah because they want more participation from companies in these two states. The twelve (12) categories for the Labour Day Awards 2014 competition are (1) the Prime Minister's Award for Excellence in Human Resources, (2) Employee of the Year (Non-Executive), (3) Employee of the Year (Executive), (4) Employee of the Year (People with Disabilities), (5) 1Malaysia's Employer Award (Large Corporation), (6) 1Malaysia's Employer Award (Small & Medium Enterprise), (7) 1Malaysia's Employer Award (GLC), (8) Global Competitive Employer Award, (9) Industry Compliance Award (Small & Medium Enterprise), (10) Employer's Outstanding Agrotechnology Award, (11) 1Malaysia's Harmonious Trade Union Award (Government Sector), and (12) 1Malaysia's Harmonious Trade Union Award (Private Sector).

An amount of RM135,000.00 is allocated as prizes for all the categories of the award which will be borne by MoHR. The award recipients for year 2011 to 2013 are not eligible to take part in this year's awards except for the 'Prime Minister Award'.

The relevant forms can be obtained through these websites: www.perkeso.gov.my, www.mohr.gov.my, www.mef.org.my and www.fmm.org.my. The completed form must be submitted to the Competition Secretariat by 4 April 2014 together with the supporting documents to anugerah@perkeso.gov.my or by mail to the secretariat as listed in the form.

The presentation was followed by a Question and Answer (Q&A) session facilitated by a panel comprising Mr John Riba Marin, SOCSO State Director, Mr Rahmat Ayop, Director, Industrial Training Institute, Mr Wahid Olen, Senior Director of Human Resource Department and Heads of Department under MoHR.

Some of the concerns raised by participants were (i) to give awards according to zone instead of State; (ii) whether there will be any increase in the minimum wage after the review in July 2014; and (iii) whether there are any special incentives for small industries since there is no deferment in the implementation of minimum wage for 2014.

Pertubuhan Keselamatan Sosial (PERKESO), sebuah badan berkanun di bawah Kementerian Sumber Manusia (KSM) telah mengadakan taklimat bersempena pertandingan Anugerah Hari Pekerja 2014 dan sesi Dialog di antara industri perniagaan/persatuan dan jabatan/agensi di bawah KSM di Wisma PERKESO Kuching pada 14 Mac 2014.

Datin Azlailly Abdul Rahman, Pengurus Besar Kanan (Bahagian Khidmat Pengurusan) PERKESO memaklumkan kepada peserta bahawa pertandingan Anugerah Hari Pekerja 2014 dianjurkan untuk mengiktiraf dan menghargai sumbangan yang diberikan oleh majikan dan pekerja ke arah pembangunan negara serta untuk memupuk semangat kerjasama dan permuafakatan dalam kalangan kerajaan, majikan dan pekerja.



Photo: SOCSO State Director (4th from Left) during the Q&A Session

人力资源部 (MoHR) 旗下法定机构, 社会保险机构 (SOCSO) 于2014年3月14日假古晋社会保险机构大厦召开2014年商贸业与MoHR旗下部门及机构之间劳动节竞赛和对话会。

SOCSCO高级总经理 (管理服务部), 拿汀阿芝莱里 (译名) 告知, 2014年劳动节竞赛的目的是承认与感激雇主和雇员对国家的发展所付出, 同时也促进政府, 雇主和雇员之间的合作与协作精神。

International Forestry Day and

International Forestry Day 2014 was simultaneously launched together with Tanjung Manis' 24th anniversary celebration by the Second Minister of Resource Planning and Environment, Datuk Amar Haji Awang Tengah bin Ali Hassan at Tanjung Manis New Township on 22 March 2014. This year's theme is "Forests for the People's Well-being". The launching ceremony was jointly organised by Forest Department Sarawak (FDS) and Sarawak Timber Industry Development Corporation (STIDC).



Among those present were Datu Len Talif Salleh, the Assistant Minister in Chief Minister's Office (Promotion of Technical Education), Datuk Sylvester Entri Muran, the Assistant Minister for Agriculture (Farmers Organisation), Mr Julaihi Narawi, the Assistant Minister for Rural Development (II), Tuan Haji Sapuan, the Director of FDS and Datu Sarudu Hoklai, the General Manager of STIDC.

STA was represented by its Permanent Council member, Dato Wong Kuo Hea from Ta Ann Group of Companies and two (2) Secretariat staff. The function was attended by representatives from the Ministry of Resource Planning and Environment (MRPE), Forest Department Sarawak (FDS), Sarawak Forestry Corporation (SFC), Sarawak Timber Industry Development Corporation (STIDC), Sarawak Planted Forest (SPF), Harwood Timber Sdn Bhd (HTSB) and the community from Tanjung Manis.

A tree planting ceremony to commemorate the Day was carried out immediately after the launching, where Datuk Wong Kuo Hea planted a *Cinnamomum burmannii* tree or Pokok Kayu Manis on behalf of STA.



砂第二策划与资源管理部部长，拿督阿玛阿旺（译音）于2014年3月22日假丹绒马尼新市政为2014年世界森林日暨丹绒马尼24周年主持揭幕仪式。砂州森林局(FDS) 连同砂拉越木材工业发展机构 (STIDC) 共同举办今届主题为“森林为人民的福祉”推展礼。

本会常务理事，大安集团的拿督黄国惠及秘书处俩位代表出席此推展礼。拿督黄国惠及代表STA参与植树仪式。

各相关当局也在世界森林日期间举办各项活动庆祝，如：羽毛球赛，保龄球赛，吹管比赛，高尔夫锦标赛和室内足球赛以促进林业机构和组织之间的合作关系。



and Tanjung Manis Day 2014

In conjunction with the main celebration, a few activities were also carried out. They were the Badminton Tournament organised by HTSB from 7 to 8 March 2014 at Dewan Persatuan Badminton Bumiputera Sarawak (PBBS) in Kuching; Bowling Tournament organised by STIDC on 14 March 2014 at Riverside Superbowl in Kuching; Blowpipe Tournament organised by SFC on 15 March 2014 at Sarawak Tree Improvement Centre, Sibul, Golf Tournament organised by STA on 16 March 2014 at Sarawak Golf Club, Kuching and Futsal Tournament organised by FDS on 21 March 2014 at Kompleks Sukan KPSU/ TN Sports in Sibul. The aim of the tournaments was to foster closer rapport among forestry agencies and organisations in the timber industry.

The double celebrations ended the same day with a dinner function at RH Hotel, Sibul. All prizes for the games were given away during the dinner function.



Hari Perhutanan Antarabangsa 2014 telah dilancarkan secara serentak dengan sambutan ulang tahun ke-24 Tanjung Manis oleh Menteri Perancangan Sumber dan Alam Sekitar II, Datuk Amar Haji Awang Tengah bin Ali Hassan di Bandar Baru Tanjung Manis pada 22 Mac 2014 yang bertemakan "Hutan untuk Kesejahteraan Rakyat". Majlis pelancaran dianjurkan bersama oleh Jabatan Hutan Sarawak (FDS) dan Perbadanan Kemajuan Perusahaan Kayu Sarawak (PUSAKA).

STA diwakili oleh ahli Majlis Tetap, Dato Wong Kuo Hea dari Kumpulan Syarikat Ta Ann dan dua (2) Sekretariat STA.

Satu Majlis menanam pokok untuk memperingati Hari Perhutanan Antarabangsa 2014 telah dijalankan selepas pelancaran dan pihak STA diwakili oleh Datuk Wong Kuo Hea.

Bersempena dengan sambutannya, beberapa aktiviti telah dijalankan iaitu pertandingan badminton, bowling, menyempit, golf dan futsal untuk memupuk hubungan rapat dalam kalangan agensi perhutanan dan organisasi dalam industri perkayuan.



GOLF TOURNAMENT

STA was entrusted to organise the Golf Tournament on 16 March 2013 at Sarawak Golf Club in Kuching.

A total of sixty-one (61) golfers from the forestry and forestry-related agencies, government agencies and timber industry participated in the 18-hole tournament. Amongst the golfers were Tan Sri Datuk Amar Haji Mohamad Morshidi bin Abdul Ghani, the Sarawak State Secretary, Datu Len Talif Salleh, the Assistant Minister in Chief Minister's Office (Promotion of Technical Education), Tuan Haji Sapuan Ahmad, the Director of Forests and STA Members.

Sarawak Forestry Corporation (SFC) team emerged as champion, taking away the Pemanca Datuk Wong Kie Yik challenge trophy after winning the team gross event with a total score of 213, followed by Natural Resources and Environment Board (NREB) with a total score of 221 and third place went to Sarawak Timber Industry Development Corporation (STIDC) with a total score of 223.

The tournament, held annually since 2011, was aimed to promote International Forestry Day as well as to foster friendly relations among the forestry and government agencies and the timber industry.



The results for Inter Agency Games

Golf	Team Nett Event	<p>Champion: Sarawak Forestry Corporation (SFC)</p> <ul style="list-style-type: none"> Haji Zainal Abidin Abdullah Haji Madhan Kiflie Bernard Lee Meng Hock Ting Chek Hieng <p>1st Runner up : Natural Resources and Environmental Board (NREB)</p> <ul style="list-style-type: none"> Peter Sawal Azlan Mohd Salleh Paul B Chamberlin Justin Jok Jau <p>2nd Runner up : Sarawak Timber Industry Development Corporation (STIDC)</p> <ul style="list-style-type: none"> Ismawi Haji Rambili Ameel Aswad Haji Zamahari Norman Yusuf Othman Haji Zen
	Individual Nett	<p>Champion : Haji Zainal Abidin (SFC)</p> <p>1st Runner up : Fathely Billy (SFC)</p> <p>2nd Runner up : Haji Mazlan Hj Mohd Salleh (STIDC)</p> <p>Consolation : Peter Sawal (NREB)</p> <p>Consolation : Yusuf B Mohamad (SFC)</p>
	Individual Gross	<p>Champion : Saferi Ali (Invited Guests)</p> <p>1st Runner up : Adday Anyut (SPF)</p> <p>2nd Runner up : Dato Ngieng Ping Wei (STA)</p> <p>Consolation : Datu Dr Pengguang Manggil (Invited Guest)</p> <p>Consolation : YB Datu Len Talif Salleh (Invited Guest)</p>
Badminton	<p>Champion: Harwood Timber Sdn Bhd (HTSB)</p> <p>1st Runner up : Sarawak Timber Association (STA)</p> <p>2nd Runner up : Forest Department Sarawak (FDS)</p>	
Bowling	<p>Men Category</p> <p>Champion: Sarawak Forestry Corporation (SFC)</p> <p>1st Runner up : Forest Department Sarawak (FDS) Team A</p> <p>2nd Runner up : Forest Department Sarawak (FDS) Team B</p> <p>Women Category</p> <p>Champion: Sarawak Timber Industry Development Corporation (STIDC)</p> <p>1st Runner up : Forest Department Sarawak (FDS) Team A</p> <p>2nd Runner up : Sarawak Forestry Corporation (SFC)</p> <p>Overall</p> <p>Champion: Sarawak Timber Industry Development Corporation (STIDC)</p> <p>1st Runner up : Forest Department Sarawak (FDS) Team A</p> <p>2nd Runner up : Sarawak Forestry Corporation (SFC)</p>	
Blowpipe	<p>Champion: Forest Department Sarawak (FDS)</p> <p>1st Runner up : Sarawak Forestry Corporation (SFC)</p> <p>2nd Runner up : Sarawak Timber Industry Development Corporation (STIDC)</p>	
Futsal	<p>Men Category</p> <p>Champion: Sarawak Forestry Corporation (SFC)</p> <p>1st Runner up : Sarawak Timber Association (STA)</p> <p>2nd Runner up : Sarawak Timber Industry Development Corporation (STIDC)</p> <p>Women Category</p> <p>Champion: Sarawak Timber Industry Development Corporation (STIDC)</p> <p>1st Runner up : Forest Department Sarawak (FDS)</p> <p>2nd Runner up : Sarawak Forestry Corporation (SFC)</p>	

Briefing on “Sustainable Forest Management and Certification” in the Heart of Sarawak



Photo: Briefing in Progress

A briefing on Sustainable Forest Management (SFM) and Certification in the Heart of Borneo (HoB), Sarawak was organised by Forest Department Sarawak (FDS) on 17 March 2014 at Wisma Sumber Alam, Kuching. The Briefing was attended by thirty seven (37) representatives from various government agencies such as FDS, Sarawak Forestry Corporation (SFC), Sarawak Timber Industry Development Corporation (STIDC), Harwood Timber Sdn Bhd (HTSB), Yayasan Sarawak, member companies of Sarawak Timber Association (STA), STA Secretariat, World Wide Fund for Nature (WWF) and a freelance consultant on certification.

The Briefing was chaired by the Director of Forests, Tuan Haji Sapuan Ahmad. In his speech, he informed the participants of the briefing that the HoB initiatives and Forest Certification have been adopted as National Key Focus Activity under the Ministry of Natural Resource and Environment (MRPE). FDS has been assigned as the secretariat to lead the SFM and Forest Certification.

Mr Michael Ngelai of FDS gave an introduction on the background of HoB including the national commitment on the HoB initiative to the participants of the briefing. The HoB declaration was signed among Malaysia, Indonesia and Brunei in 2007. The HoB framework is instituted at the international, national and state levels. The State cabinet has endorsed and approved the “Strategic Plan Framework” for the implementation of HoB projects in Sarawak. Under the decision and directive of the State Government, collaboration among all stakeholders within the HoB areas shall be enhanced to promote forest certification for Sustainable Forest Management (SFM) and to make use of the HoB initiatives as a tool for reputation and image management of the forests in Sarawak.

The HoB initiative for Sarawak covers an area of around 2.1 million hectares which is administered by the State Government. This area includes Permanent Forest Estates (PFE), Totally Protected Areas (TPAs) Licences for Planted Forest (LPF), Forest Timber Licences (FTL), Oil Palm Plantations, Alienated lands and Native Customary Right (NCR) lands.

During the Briefing, STA and its representatives re-iterated to the Director of Forests, the need for enabling conditions on SFM i.e. appropriate duration of tenure for Forest Timber Licence, availability of technical assistance and relevant guidelines. The STA Certification Committee previously presented the challenges and suggestions for forest certification during a dialogue with Datu Sudarsono Osman, Permanent Secretary of MRPE in September 2013.

FDS also circulated a draft on the Guidelines for Forest Management Certification to representative of all timber licensees at the briefing. Comments and feedback will be gathered during a follow up meeting with FDS scheduled to be held in June 2014.

砂州森林局 (FDS)于2014年3月17日假古晋资源大厦召开可持续性森林管理(SFM)和婆罗洲之心(HoB)简报会。

此简报会由森林局长，哈兹萨普安阿莫先生（译名）主持。他告知，天然资源和环境部(MRPE)已鉴定HoB倡议和森林认证为国家重点聚焦活动。

砂州HoB倡议占地大约210万公顷并由州政府管理。本会与其代表在此简报会再次向森林局长提出有利SFM的需求条件。

FDS也分发森林管理认证草案予所有出席简报会的伐木牌持有者了。所有意见与反馈将可在2014年6月的后续会议提出。

Management of Borneo –

Taklimat mengenai Pengurusan Hutan Mampan (SFM) dan Pensijilan di Heart of Borneo (HoB), Sarawak telah dianjurkan oleh Jabatan Hutan Sarawak (FDS) pada 17 Mac 2014 di Wisma Sumber Alam, Kuching.

Taklimat dipengerusikan oleh Pengarah Hutan, Tuan Haji Sapuan Ahmad. Dalam ucapannya, beliau memaklumkan bahawa inisiatif HoB dan Pensijilan Hutan telah disenaraikan sebagai Aktiviti Tumpuan Utama Nasional di bawah Kementerian Sumber Asli dan Alam Sekitar (MRPE).

Inisiatif HoB Sarawak meliputi keluasan kawasan sekitar 2.1 juta hektar yang ditadbir oleh Kerajaan Negeri.

Semasa Taklimat, STA dan ahli-ahlinya menekankan semula kepada Pengarah Hutan mengenai perlunya keadaan yang menyokong SFM.

FDS turut mengedarkan draf Garis Panduan untuk Pensijilan Pengurusan Hutan bagi semua pemegang lesen balak. Komen dan maklum balas akan dikumpul untuk mesyuarat susulan bersama dengan FDS pada bulan Jun 2014.

National Committee on the Use of Timber in Construction

The first meeting for National Committee on the Use of Timber in Construction (NCUTC) for 2014 was held in the campus of Forest Research Institute of Malaysia (FRIM), Selangor, on 19 March 2014. It was chaired by Dr Mohamed Nor bin Mohd Yusoff, the Deputy Director-General (Research and Development) of FRIM, was attended by a total of thirteen (13) representatives from various Government Agencies and Universities.

Members of the Committee were informed on the progress of efforts of the Working Group, amongst the many other things discussed, included the performance of full-size load bearing timber structures in fire, courses for staff from Public Works Department, talk on timber structures, as well as research and development. The Committee also went through in detail, the 7 strategic thrusts for the Technical aspect and 2 strategic thrusts for Promotion aspect as outlined in the Roadmap on the Use of Timber in Construction.

全国使用木材于建筑委员会 (NCUTC) 于2014年3月19日假雪兰莪，马来西亚森林研究所 (FRIM) 召开2014年第一届会议。

会议汇报有关工作组的工作进展，也详细地研究使用木材于建筑策划内技术方面的七个策略重点及两个宣传方面的策略重点。

Mesyuarat pertama Jawatankuasa Kebangsaan mengenai Penggunaan Kayu dalam pembinaan (NCUTC) 2014 telah diadakan di Institut Penyelidikan Perhutanan Malaysia (FRIM), Selangor pada 19 Mac 2014.

Ahli-ahli Jawatankuasa telah dimaklumkan mengenai perkembangan usaha Kumpulan Kerja dan membincangkan secara terperinci 7 teras strategik bagi aspek teknikal dan 2 teras strategik bagi aspek Promosi seperti yang digariskan dalam Pelan Hala Tuju penggunaan kayu dalam pembinaan.

Malaysian Timber Council Timber Talk series on Cross Laminated Timber

As part of its Timber Talk series, the Malaysian Timber Council (MTC) organised a talk on Cross Laminated Timber (CLT) – A Breakthrough in Smart Construction at Menara PGRM, Kuala Lumpur on 20 March 2014. The talk, presented by Mr Mann Young, Head of CLT Business for Land Lease in Asia was focussed on its FORTÉ project in Melbourne, Australia.

CLT is fabricated using small sections of timber bonded together with permanent adhesives. Imperfections in the original timber, such as knots, are removed in the factory to reduce variability and enhance structural performance. CLT differs from glulam in that it is formed into panels rather than beams, hence the layers of timber (lamellas) are bonded perpendicularly to one another, resulting in structural strength across two dimensions, and improving structural integrity and dimensional stability. As an engineered timber product, with the cross-grain movement controlled by the cross-lamination, it is broadly dimensionally stable and shrinks less than standard solid timber construction. Its low weight means that a high degree of offsite manufacture is possible. Relatively large pre-manufactured panels can be transported to site for fast on-site, factory-quality construction. Offsite manufacture and speed of construction can reduce costs significantly.



Photo: Participants at the Talk



*Photo: Mr Mann Young,
Head of CLT Business for
Land Lease in Asia*

According to Mr Young, the recently completed FORTÉ project in Melbourne, Australia, designed and built by Lend Lease is the world's tallest apartment building. This had been made possible through a coordinated transfer of knowledge to Australia and has set a precedent for the introduction of CLT construction technology to other new markets in the region.

Sebagai sebahagian daripada siri Ceramah Perakayuan, Majlis Kayu Kayan Malaysia (MTC) telah menganjurkan satu ceramah mengenai *Cross Laminated Timber* (CLT) - A Breakthrough in Smart Construction di Menara PGRM, Kuala Lumpur pada 20 Mac 2014.

Ceramah disampaikan oleh Encik Mann Young, Ketua Perniagaan CLT untuk Pajakan Tanah di Asia memfokuskan kepada projek FORTÉ miliknya di Melbourne, Australia yang menjadi rujukan dalam memperkenalkan teknologi pembinaan CLT ke pasaran baru di rantau ini.

CLT merupakan produk kayu kejuruteraan, memiliki dimensi luas yang stabil dan kurang mengecut berbanding dengan kayu binaan biasa.

马来西亚木材理事会 (MTC)于2014年3月20日假吉隆坡民政大厦举办其木材讲座系列 – 交错层压木材 (CLT) 智能建设突破” 讲座会。

讲座会由亚洲CLT土地租赁业务主管曼洋先生 (译名) 主要讲解澳洲墨尔本FORTÉ 计划。此计划树立先例引用CLT建设科技于该地区其他新市场。

CLT是一种精心设计, 尺寸稳定, 收缩少于标准建设实木的木材产品。

Educational Seminar 2014



The Lloyd's Register Quality Assurance (LRQA), Malaysia conducted an Educational Seminar 2014 on 6 March 2014 in Kuching. Approximately fifty-five (55) participants representing various organisations attended the one-day seminar.

The aims of this Seminar were to provide information on the LRQA sustainability certification products/services, certification process and services provided by LRQA particularly on the OHSAS 18001 Occupational Health and Safety Management System and ISO 14001 Environmental Management System (EMS).

The five (5) papers presented during the seminar are as follow:-

1. ***"Latest Update of Occupational Safety and Health Law"***
by Ms Ramuna binti Mohamed, Department of Occupational Safety and Health, Ministry of Human Resources
2. ***"Overview of ISO 9001 (Quality Management System)"***
by Mr Mohamed Azhar Sulaiman, Business Centre Manager of LRQA
3. ***"OHSAS 18001 Occupational Health and Safety Management System"***
by Mr Mohd Norfaizal Mohamed Saad, OHSAS Lead Assessor of LRQA
4. ***"ISO 14001 Environmental Management System"***
by Ms Tengku Hasmalia Tengku Ali, EMS Assessor of LRQA
5. ***"Certification Process and Update of LRQA Sustainability Certification Products/Services"***
by Ms Esther Tan, Business Development Executive of LRQA

Participants at the seminar had the opportunity to ask questions and seek clarifications on ISO matters from the speakers throughout the session.

马来西亚劳氏质量认证(LRQA)于2014年3月6日假古晋举办教育研讨会。

研讨会旨予介绍LRQA可持续认证产品及服务，认证程序以及OHSAS 18001职场健康与安全管理系统和ISO 14001环境管理系统服务资讯。

研讨会总共呈现如英文版文中所列出的5张课题报导。

Lloyd's Register Quality Assurance (LRQA), Malaysia telah menganjurkan Seminar Pendidikan 2014 pada 6 Mac 2014 di Kuching.

Seminar bertujuan untuk menyampaikan maklumat mengenai pensijilan kemampunan produk/perkhidmatan LRQA, proses pensijilan dan perkhidmatan yang disediakan oleh LRQA terutamanya OHSAS 18001 Sistem Pengurusan Keselamatan dan Kesihatan Pekerjaan dan ISO 14001 Sistem Pengurusan Alam Sekitar (EMS).

Lima (5) kertas kerja yang dibentangkan semasa Seminar adalah seperti yang disenaraikan dalam artikel ini.

Fees (Employment Pass, Visit Pass (Temporary Employment) and Work Pass) (Amendment) Order 2014

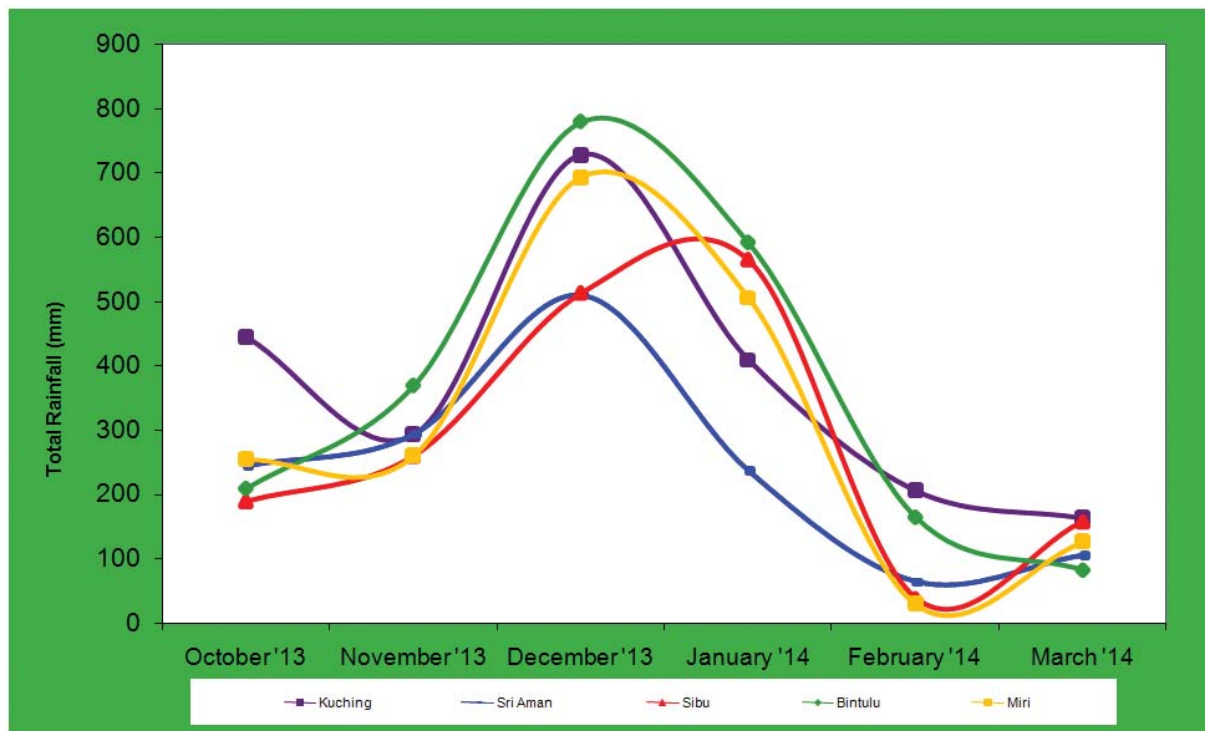
The Malaysian Government has announced on 24 March 2014 that the Fees (Employment Pass, Visit Pass (Temporary Employment) and Work Pass (Amendment) Order 2014 have been amended accordingly to take effect from 1 April 2014.

A copy of the above Order/Regulations, can be viewed at Sarawak Timber Association's website at www.sta.org.my.

马来西亚政府于2014年3月24日宣布2014年修订版费用（就业准证，访问准证（临时就业）和工作证）法令已于2014年4月1日起效。

Kerajaan Malaysia telah membuat pengumuman pada 24 Mac 2014 bahawa Perintah FI (Pas Penggajian, Pas Lawatan (Kerja Sementara) dan Pas Kerja) (Pindaan) 2014 telah dipinda dengan sewajarnya berkuatkuasa 1 April 2014.

RAINFALL : OCTOBER '13 - MARCH '14 DATA HUJAN BULANAN 雨量数据



Source : Malaysian Meteorological Services